

## Wann? Wie? Wo?

- Die detaillierten Zugangsvoraussetzungen entnehmen Sie bitte den Wettbewerbsausschreibungen auf unserer Homepage.
- Von März bis spätestens 7. April 2011
- Angesucht wird ausschließlich online über den E-Government-Service: [www.provinz.bz.it/egov/studienfoerderung](http://www.provinz.bz.it/egov/studienfoerderung)

## Quando? Come? Dove?

- Informazioni dettagliate sui requisiti di accesso possono essere tratte dall'apposito bando di concorso sul nostro sito.
- A partire da marzo e entro il 7 aprile 2011
- Solo online tramite il servizio e-government: [www.provincia.bz.it/egov/borsadistudio](http://www.provincia.bz.it/egov/borsadistudio)

**Autonome Provinz Bozen - Südtirol**  
**Abteilung 40 Bildungsförderung, Universität und Forschung**

**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige**  
**Ripartizione 40 Diritto allo studio, università e ricerca scientifica**

Amt für Hochschulförderung, Universität und Forschung

Ufficio per il Diritto allo Studio Universitario, l'Università e la Ricerca Scientifica

Via Andreas Hofer Straße 18  
39100 Bozen/Bolzano

Tel. 0471 41 29 37  
Fax 0471 41 29 49

[www.provinz.bz.it/bildungsfoerderung](http://www.provinz.bz.it/bildungsfoerderung)  
[www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio](http://www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio)

**Borse di studio e premi  
per meriti particolari  
2010/2011**

**Verdient  
Meritato**

**Leistungsstipendien  
und Leistungsprämien  
2010/2011**

Amt für Hochschulförderung, Universität und Forschung  
Ufficio per il diritto allo studio universitario, l'università e la ricerca scientifica

## Leistungsstipendien –

### Borse di studio per meriti particolari

---

#### Wer kann ansuchen?

- Studierende, die eine Universität in Südtirol besuchen, sofern sie EU-Bürger oder diesen gleichgestellt sind oder seit mindestens einem Jahr ihren Wohnsitz in Südtirol haben
- Studierende, die eine Universität außerhalb Südtirols besuchen, sofern sie EU-Bürger oder diesen gleichgestellt sind und seit mindestens zwei Jahren ihren Wohnsitz in Südtirol haben.

#### Chi può fare domanda?

- Studenti che frequentano un'Università in provincia di Bolzano se sono cittadini dell'UE o ad essi equiparati oppure se sono residenti in Alto Adige da almeno un anno
- Studenti che frequentano un'Università fuori provincia di Bolzano se sono cittadini dell' UE o ad essi equiparati e sono residenti in Alto Adige da almeno due anni.

#### Was wird vorausgesetzt?

- Inskription in das zweite oder ein folgendes Jahr eines Hochschulstudiums
- Einhaltung der Mindeststudiendauer oder Überschreitung derselben um höchstens ein Jahr
- Eine hervorragende Studienleistung, gemessen durch Notendurchschnitt und Anzahl der ECTS der im Zeitraum vom 1. November 2009 bis 31. Oktober 2010 abgelegten Prüfungen oder durch die erzielte Abschlussnote im Zeitraum zwischen 1. November 2009 und dem Zeitpunkt der Gesuchsstellung.

#### Cosa si richiede?

- Iscrizione al secondo o a un anno successivo di un corso universitario
- Il rispetto della durata legale del corso di studi o il superamento della medesima di al massimo un anno
- Un eccellente risultato di studio, considerato in base alla media dei voti e il numero di ECTS nel periodo compreso tra il 1° novembre 2009 e il 31 ottobre 2010 oppure il voto finale conseguito nel periodo compreso dal 1° novembre 2009 fino al momento della presentazione della domanda.

## Wie werden die Leistungsstipendien aufgeteilt?

Die bereits in der Vergabe der Leistungsstipendien 2009/2010 eingeführte Aufteilung des Gesamtkontingents nach geografischen Gesichtspunkten bleibt bestehen. So werden auch in diesem Jahr die insgesamt 304 Leistungsstipendien im Verhältnis zur Anzahl der Südtiroler Studierenden an Universitäten in Südtirol, in Italien außerhalb Südtirols und im Ausland vergeben.

Neu kommt hinzu, dass 85% der Leistungsstipendien nach Studienbereichen aufgeteilt, 15% hingegen über eine allgemeine Rangordnung vergeben werden.

Die 4 Studienbereiche sind:

- Geisteswissenschaften, künstlerische Studien, Theologie und Lehramtsstudien
- Sozial- und Wirtschaftswissenschaften und Recht
- Naturwissenschaften und Technik
- Medizinische Studien und Pflegewissenschaften

**Höhe der Leistungsstipendien: € 1.160,-**

## Come sono divise le borse di studio per merito?

La divisione del numero totale di borse in ottica geografica introdotta già nell'assegnazione delle borse di studio per meriti particolari 2009/2010 rimane invariata. Anche quest'anno il totale di 304 borse di studio per meriti particolari vengono quindi assegnate in proporzione al numero di studenti altoatesini iscritti/e in un'Università in Alto Adige, in Italia fuori provincia di Bolzano e all'estero.

L'85% delle borse di studio per meriti particolari sarà suddiviso in varie aree di studio, mentre il 15% delle borse sarà concesso tramite una graduatoria generale.

Le 4 aree di studio sono:

- Area umanistica
- Area sociale e giurisprudenza
- Area scientifica e tecnica
- Area sanitaria

**Ammontare della borsa di studio per meriti particolari: € 1.160,-**

### Leistungsprämien

AbsolventInnen eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums können für eine Leistungsprämie ansuchen, wenn sie:

- die gesetzliche Studiendauer des abgeschlossenen Studiums um höchstens ein Jahr überschritten haben
- innerhalb von 6 Jahren nach Abschluss des Studiums erstmals eine postgraduale Ausbildung begonnen haben
- ein Studium in Südtirol abgeschlossen haben und EU-Bürger oder diesen gleichgestellt sind oder seit mindestens einem Jahr ihren Wohnsitz in Südtirol haben
- ein Studium außerhalb Südtirols abgeschlossen haben, EU-Bürger oder diesen gleichgestellt sind und seit mindestens zwei Jahren ihren Wohnsitz in Südtirol haben.

### Premi per meriti particolari

I/le laureati/e che hanno concluso un corso di studio universitario della durata di almeno quattro anni possono fare domanda per il premio per meriti particolari se:

- hanno superato la durata legale del corso di studi di massimo un anno
- hanno intrapreso la formazione post-laurea entro sei anni dall'ultimazione del corso di studio universitario
- hanno concluso un corso di studi universitario in provincia di Bolzano e sono cittadini dell'UE o ad essi equiparati oppure se sono residenti in Alto Adige da almeno un anno.
- hanno concluso un corso di studi universitario fuori provincia di Bolzano se sono cittadini dell'UE o ad essi equiparati e sono residenti in Alto Adige da almeno due anni.